

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



подписано электронно-цифровой подписью

## Программа дисциплины Иностранный язык (европейский язык)

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм  
Профиль подготовки: Международный туризм  
Квалификация выпускника: бакалавр  
Форма обучения: очное  
Язык обучения: русский  
Год начала обучения по образовательной программе: 2016

## **Содержание**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) преподаватель, к.н. Колпакова С.Г. (Кафедра иностранных языков в сфере международных отношений, Высшая школа иностранных языков и перевода), SGKolpakova@kpfu.ru

### **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО**

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
OK-3	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
OK-5	способностью к самоорганизации и самообразованию

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен демонстрировать способность и готовность:

В зависимости от уровня владения языком (A1+, A2, B1, B2) студент должен:

#### уровень А1+

- понимать и уметь употребить в речи знакомые фразы и выражения, необходимые для выполнения конкретных задач; уметь представиться/ представить других, задавать/ отвечать на вопросы о месте жительства, знакомых, имуществе; участвовать в несложном разговоре, если собеседник говорит медленно и отчетливо и готов оказать помощь в ситуациях повседневного общения, когда говорят о нем, его семье и ближайшем окружении;
- понимать знакомые имена, слова, а также очень простые предложения в объявлениях, на плакатах или каталогах; принимать участие в диалоге, если собеседник повторяет по его просьбе в замедленном темпе свое высказывание или перефразирует его, а также помогает сформулировать то, что обучающийся пытается сказать; уметь задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных или интересующих его тем;
- уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о месте, где живет, и людях, которых он знает;
- уметь писать простые открытки (например, поздравление с праздником), заполнять формуляры, вносить свою фамилию, национальность, адрес в регистрационный листок в гостинице.

#### уровень А2

- понимать отдельные предложения и часто встречающиеся выражения связанные с основными сферами жизни (например, основные сведения о себе и членах своей семьи, покупках, устройстве на работу и т.п.); уметь выполнить задачи, связанные с простым обменом информации на знакомые или бытовые темы. В простых выражениях способен рассказать о себе, своих родных и близких, описать основные аспекты повседневной жизни;
- способен понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных для обучающегося тем (например, основную информацию о себе и своей семье, о покупках, о месте, где живет, о работе); понимать, о чем идет речь в простых, четко произнесенных и небольших по объему сообщениях и объявлениях;
- воспринимать очень короткие простые тексты; уметь найти конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах повседневного общения: в рекламах, проспектах, меню, расписаниях; в простых письмах личного характера;
- уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем и видов деятельности; способен поддерживать предельно краткий разговор на бытовые темы, но недостаточно, чтобы самостоятельно вести беседу;
- уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о своей семье и других людях, условиях жизни, учебе, настоящей или прежней работе;
- уметь писать простые короткие записи и сообщения; написать несложное письмо личного характера (например, выразить кому-либо свою благодарность за что-либо).

#### уровень В1

- понимать основные идеи четких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающие на работе, учебе, досуге и т.д. Уметь общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; составить связное сообщение на известные или особо интересующие его темы; описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать свое мнение и планы на будущее;

- понимать основные положения четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы, с которыми обучающемуся приходится иметь дело на работе, в школе, на отдыхе и т.д. Он понимает, о чем идет речь в большинстве радио- и телепрограмм о текущих событиях, а также передач, связанных с личными или профессиональными интересами (речь говорящих должна быть при этом четкой и относительно медленной);
- понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения; описания событий, чувств, намерений в письмах личного характера;
- уметь общаться в большинстве ситуаций, возникающих во время пребывания в стране изучаемого языка. Обучающийся способен без предварительной подготовки участвовать в диалогах на знакомую или интересующую его тему (например, "семья", "хобби", "работа", "путешествие", "текущие события");
- уметь строить простые связные высказывания о своих личных впечатлениях, событиях, рассказывать о своих мечтах, надеждах и желаниях. Он может кратко обосновать и объяснить свои взгляды и намерения; рассказать историю или изложить сюжет книги или фильма и выразить к этому свое отношение;
- уметь писать простые связные тексты на знакомые или интересующие меня темы. Я умею писать письма личного характера, сообщая в них о своих личных переживаниях и впечатлениях

## уровень В2

- понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты;
- уметь говорить быстро и спонтанно, чтобы постоянно общаться с носителями языка без особых затруднений для любой из сторон; делать четкие, подробные сообщения на различные темы и изложить свой взгляд на основную проблему, показать преимущество и недостатки разных мнений;
- понимать развернутые доклады и лекции и содержащуюся в них даже сложную аргументацию, если тематика этих выступлений достаточно знакома. Обучающийся понимает почти все новости и репортажи о текущих событиях; содержание большинства фильмов, если их герои говорят на литературном языке;
- понимать статьи и сообщения по современной проблематике, авторы которых занимают особую позицию или высказывают особую точку зрения;
- уметь без подготовки довольно свободно участвовать в диалогах с носителями изучаемого языка; принимать активное участие в дискуссии по знакомой проблеме, обосновывать и отстаивать свою точку зрения;
- уметь понятно и обстоятельно высказываться по широкому кругу вопросов; объяснить свою точку зрения по актуальной проблеме, высказывая все аргументы "за" и "против";
- уметь писать понятные подробные сообщения по широкому кругу вопросов;
- владеть техникой написания эссе или докладов, освещая вопросы или аргументируя точку зрения "за" или "против"; писем, выделяя те события и впечатления, которые являются для обучающегося особо важными.

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.13 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 43.03.02 "Туризм (Международный туризм)" и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1, 2 курсах в 2, 3, 4 семестрах.

## 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных(ые) единиц(ы) на 288 часа(ов).

Контактная работа - 216 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 216 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 36 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет во 2 семестре; зачет в 3 семестре; экзамен в 4 семестре.

## 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
N	Разделы дисциплины / модуля	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Знакомство и семья, сопутствующий теоретико-практический материал	2	0	36	0	0
2.	Тема 2. Дом и квартира, сопутствующий теоретико-практический материал	2	0	36	0	0
3.	Тема 3. Продукты и питание, сопутствующий теоретико-практический материал. Свободное время и спорт, сопутствующий теоретико-практический материал	3	0	24	0	6
4.	Тема 4. Здоровье и болезнь. Будни и работа. Город и передвижение по городу. Внешность и личные качества. Образование и профессия. Сопутствующий теоретико-практический материал.	3	0	24	0	6
5.	Тема 5. Окружающая среда; подготовка к работе с текстами по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал	3	0	24	0	6
6.	Тема 6. Политика и экономика; аудирование текстов по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал СМИ, сопутствующий теоретико-практический материал	4	0	24	0	6
7.	Тема 7. Немецкий язык, культура и традиции; профессиональный перевод	4	0	24	0	6
8.	Тема 8. Поездка по странам изучаемого языка; чтение текстов по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал	4	0	24	0	6

## **4.2 Содержание дисциплины (модуля)**

## **Тема 1. Создание текста по теме Знакомство с семьей, сопутствующий теоретико-практический материал**

1) Лексика: знакомство с семью лексикой и тексты по теме специальности. Теоретико-практический материал: 2) Фонетика: Звуки в фразе и в потоке речи (редукция, ассимиляция и адаптация звуков). Понятие произносительной нормы современного немецкого языка. Произношение немецких гласных, Твердый приступ, долгота-краткость. Особенности произношения удвоенных согласных Произношение немецких согласных: оглушение, аффрикаты. Особенности произношения удвоенных согласных Ударение словесное и фразовое. Ритм. Связь ударения и ритма. Интонационные модели различных коммуникативных типов предложений. 3) Грамматика: Артикль определенный и неопределенный, падежи, имя существительное, личные местоимения, презенс, количественные числительные.

Тема 2. Дом и квартира, сопутствующий теоретико-практический материал

1) Лексика: Дом и квартира (лексика и тексты по теме) теоретико-практический материал: 2) Фонетика: совершенствование произносительных навыков. Закрепление правильной артикуляции, ритма речи (ударные и неударные слова). Паузация как средство деления речевого потока на смысловые отрезки. 3) Грамматика: Синтаксис: порядок слов в простом предложении, виды вопросительных предложений Предлоги Dativ, Akkusativ, указательные и притяжательные местоимения

**Тема 3. Продукты и питание, сопутствующий теоретико-практический материал. Свободное время и спорт, сопутствующий теоретико-практический материал**

1) Лексика: Продукты и питание (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Фонетика: Фразовое ударение и интонационные модели различных коммуникативных типов предложений. Совершенствование произносительных навыков 3) Грамматика: Перфект, основные формы глагола, глаголы с отделяемыми приставками, повелительное наклонение, отрицание.

1) Лексика: Свободное время и спорт (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: степени сравнения прилагательных, предлоги с Akkusativ, Dativ, Genitiv, модальные глаголы, претеритум

#### **Тема 4. Здоровье и болезнь. Будни и работа. Город и передвижение по городу. Внешность и личные качества. Образование и профессия. Сопутствующий теоретико-практический материал.**

1) Лексика: Здоровье и болезнь (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: склонение существительных, сложносочиненные предложения

1) Лексика: Будни и работа (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: Склонение прилагательных, порядковые числительные сложноподчиненные предложения

1) Лексика: Город и передвижение по городу (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: Плюсквамперфект, Футур 1.

1) Лексика: Внешность и личные качества (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: Возвратные глаголы, управление глаголов

1) Лексика: Образование и профессия (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: конструкция zu + Infinitiv, инфинитив с частицей "zu" и без частицы "zu"

1) Лексика: СМИ (лексика и тексты по теме). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: инфинитивные обороты um...zu, statt...zu, ohne...zu

#### **Тема 5. Окружающая среда; подготовка к работе с текстами по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал**

1) Лексика: - Окружающая среда (лексика и тексты по теме) - подготовка к работе с текстами по специальности. Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: Основные термины широкой специальности. Знакомство с терминологическими словарями и справочниками, Полисемия. Синонимия. Антонимия. Слово и словосочетание. Свободные и устойчивые словосочетания, средства адекватности и идиоматичности устной и письменной речи Словообразование. Наиболее употребительные суффиксы и приставки, сложные слова. Закрепление наиболее употребительной лексики, расширение словарного запаса за счет нарастания идиоматичности высказываний. Знакомство с общенациональной лексикой, устойчивыми словосочетаниями, свойственными научному стилю общения.

#### **Тема 6. Политика и экономика; аудирование текстов по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал СМИ, сопутствующий теоретико-практический материал**

1) Лексика: - Политика и экономика (лексика и тексты по теме), - аудирование текстов по специальности (работа с новостными блоками. Главный вид упражнений: тренировка восприятия на слух профессионально ориентированных аудиотекстов с последующим их обсуждением). Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: отработка изученных в курсе нормативной грамматики конструкций в связной устной и письменной речи с целью выработки умения наиболее точной передачи мысли. Сослагательное наклонение и его видовременные формы. Модальные глаголы, инфинитивы для передачи субъективной оценки. Синонимичные грамматические конструкции: пассив и безличное предложение, виды и способы грамматических трансформаций.

#### **Тема 7. Немецкий язык, культура и традиции; профессиональный перевод**

1) Лексика: - Немецкий язык, культура и традиции(лексика и тексты по теме); - профессиональный перевод (письменный перевод немецких и русских письменных текстов общественно-политической тематики; умение выполнять письменный перевод официальных документов; умение выполнять перевод немецкого текста с листа; умение выполнять последовательный перевод кратких звучащих сообщений информационного характера с немецкого языка на русский и с русского языка на немецкий; умение устно аннотировать на русском и немецком языках фономатериалы на немецком языке по общественно-политической тематике).

#### **Тема 8. Поездка по странам изучаемого языка; чтение текстов по специальности; сопутствующий теоретико-практический материал. Создание текста по теме специальности. Воспроизведение текста по теме специальности.**

1) Лексика: Воспроизведение текста по теме специальности (лексика и тексты по теме, устный и письменный пересказ).

Лексика: - Поездка по странам изучаемого языка (лексика и тексты по теме) - чтение текстов по специальности. Теоретико-практический материал: 2) Грамматика: конструкции haben/sein + zu + Infinitiv

Лексика: Воспроизведение текста по теме специальности (лексика и тексты по теме, устный и письменный пересказ).

Лексика: Создание текста по теме специальности (подготовка рефератов, докладов, презентаций)

#### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

Онлайн-упражнения к учебнику Begegnungen A1+ -

[https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen\\_a1/a1\\_uebungen\\_index.htm](https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_uebungen_index.htm)

Онлайн-упражнения к учебнику Begegnungen A2+ -

[https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen\\_a2/a2\\_uebungen\\_index.htm](https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a2/a2_uebungen_index.htm)

Онлайн-упражнения к учебнику Begegnungen B1+ -

[https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen\\_b1/b1\\_uebungen\\_index.htm](https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_b1/b1_uebungen_index.htm)

## **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

## **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы.

Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС З++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

## **8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Deutsche Welle - <http://www.dw.de>

Euronews - <http://de.euronews.com/>

Goethe Institut - <http://www.goethe.de/ins/de/deindex.htm>

grammatiktraining.de - <http://www.grammatiktraining.de/test1.html>

Ria Novosti - <http://de.ria.ru/>

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

<b>Вид работ</b>	<b>Методические рекомендации</b>
практические занятия	<p>Методические рекомендации по изучению немецкого языка для студентов в рамках практических занятий Слова: как запоминать слова? Попробовать прочитать, повторить за диктором, написать на карточку с соответствующими грамматическими формами. Комбинировать: по родам, по смысловым группам. Придумайте историю. 1. сделайте карточки со словами, которые Вы хотите выучить. Всегда проговаривайте слова вслух! Какие слова трудны? Наклейте их, например, мебель, на соответствующие предметы. 2. напишите новое слово с артиклем на карточке, отметьте ударение. На обороте напишите перевод. По мере запоминания слова перемещайте карточки в Вашем словаре. 3. из журналов или интернета подберите картинки к словам, которые Вы хотели бы выучить или нарисуйте сами. На обороте напишите нужное Вам слово. 4. слова учите всегда с грамматическими формами: существительные - артикль=род и множественное число, глаголы - три основные временные формы и т.п. 5. метод пантомимы: жестами изобразите слова и понятия, которые надо запомнить. 6. метод группы: разбейте слова на смысловые группы, например, фрукты, приборы, напитки и т.д. В один прием запоминайте слова только одной группы, затем делайте перерыв. 7. метод историй: с новыми словами придумывайте маленькие истории, объединяя 7-9 новых слов в одной.♦</p>
самостоятельная работа	<p>Самостоятельная работа предполагает изучение значительного грамматического материала. В курсе грамматики предусмотрены две групповые консультации: в начале и конце курса. Схема образования грамматического явления - это сжатая графическая форма описания. Она может содержать переменные и постоянные компоненты, принимаемые условно в качестве элементов схемы. План - это схема прочитанного материала, краткий или подробный перечень вопросов, отражающих структуру и последовательность материала. Подробно составленный план вполне заменяет конспект. Конспект - это систематизированное, логическое изложение материала источника. Различаются четыре типа конспектов: План-конспект - развернутый, детализированный план, в котором достаточно подробные записи приводятся по тем пунктам плана, которые нуждаются в пояснении. Текстуальный конспект - воспроизведение наиболее важных положений и фактов источника. Свободный конспект - четко и кратко сформулированные основные положения в результате глубокого осмысливания материала. В нем могут присутствовать выписки, тезисы, часть материала может быть представлена планом. Тематический конспект составляется на основе изучения ряда источников и дает более или менее исчерпывающий ответ по какому-то вопросу. Групповая консультация Разъяснение является основным содержанием данной формы занятий. Цель максимальное приближение обучения к практическим интересам с учетом имеющейся информации и является результативным материалом закрепления занятий. Групповая консультация проводится в следующих случаях: 4) Когда необходимо рассмотреть практические вопросы, которые были недостаточно освещены или совсем не освещены в процессе работы над тематическим материалом 5) С целью оказания помощи в самостоятельной работе (подготовка к зачетам и экзаменам, выполнение заданий, представленных в темах и подготовка к итоговому тесту) 6) Если студенты самостоятельно изучают нормативный, справочный материал, инструкции, положения.♦</p>

Вид работ	Методические рекомендации
зачет	На зачете часто предлагаются задания на чтение, контроль понимания прочитанного Чтение Текст: поисковое, с общим охватом содержания, на скорость. Рекомендации для улучшения скорости: читать следует по предложениям несколько раз, или закрывая половину строки, можно использовать чтение с ограничением времени. Чтение начинается с названия текста: какую информацию оно несет, что будет дальше? Сделайте текст интересным для себя: что я узнал ценного, как мне это пригодиться в дальнейшем? Задания к тексту помогают понять его: предтекстовые задания снимают трудности, по тексту - заставляют быть внимательным. Поэтому задания следует выполнять в рекомендованной последовательности. Читайте дважды! При первом прочтении обращайте внимание на интернациональные слова, которые помогают читать, не спешите заглядывать в словарь, попробуйте догадаться о значении слова по контексту. Непонятно? - тогда смело ищите слово в словаре. Перед пересказом прочтите еще раз: сделайте 'скелет' текста, выбирая ключевые слова. Прочтите еще раз, если Вам трудно установить связи. Подчеркивайте все слова, которые Вы быстро 'узнаете'. Если Вы сделали все задания к тексту, тогда пересказ готов! ♦
экзамен	Экзамен может включать в себя различные аспекты. Наиболее сложным традиционно является аудирование Аудирование Текст на общее понимание 1. Ответьте мысленно на вопросы: кто, где, когда? (сколько человек участвуют в разговоре, их возраст, пол; где происходит разговор, официальная обстановка или дружеская встреча; какое время года, суток или другие временные характеристики) 2. Какие эмоции вызывает услышанное у Вас? Избирательное понимание Прослушивание может быть поэтапным: 2-3 разовое. При первом прослушивании ответьте на вышеупомянутые 2 вопроса. При повторном прослушивании сначала прочтите задания и постарайтесь ответить на них, затем прослушайте текст, выполняя данные задания. В зависимости от количества заданий текст может быть повторно прослушан либо по частям, либо полностью. Полное понимание Для данного вида аудирования полезными будут все вышеизложенные указания. Дополнительно во время повторного прослушивания рекомендуется составить план и выписать по ходу звучания ключевые слова. Письмо Перед письменными работами рекомендуется просмотреть тот материал, по которому проводиться данная работа. При написании творческой работы, предварительно необходимо сформулировать тему и аргументирование, т.е. составить развернутый план, а затем приступить к ее написанию.♦

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;

- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;

- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи;
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 43.03.02 "Туризм" и профилю подготовки "Международный туризм".

**Приложение 2**  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
**Б1.В.ДВ.13 Иностранный язык (европейский язык)**

**Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Международный туризм

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

**Основная литература:**

1. Аверина А.В. Немецкий язык: Учебное пособие / Аверина А.В., Шипова И.А. - М.:МПГУ, 2014. - 144 с.: ISBN 978-5-4263-0182-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=754604>
2. Соколов С.В. Учимся устному переводу. Немецкий язык. Ч. 1 (уроки 1-14): Учебное пособие / Соколов С.В., - 2-е изд., перераб. - М.:МПГУ, 2015. - 248 с. ISBN 978-5-4263-0229-7 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=754638>

**Дополнительная литература:**

1. Паремская Д.А. Практическая грамматика немецкого языка / Паремская Д.А., - 16-е изд. - Мин.:Вышэйшая школа, 2017. - 351 с.: ISBN 978-985-06-2905-0 - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/509597>
2. Мамедов АН. Коммуникативно-прагматические аспекты текстов печатной немецкоязычной рекламы: Монография / Мамедов А.Н. - М.:МПГУ, 2015. - 108 с. - ISBN 978-5-4263-0278-5 - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=754634>

**Приложение 3**  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
**Б1.В.ДВ.13 Иностранный язык (европейский язык)**

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 43.03.02 - Туризм

Профиль подготовки: Международный туризм

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.